

三. 決定知照請願人：關於所請補償金一節，請願人如不滿意法國管理當局所提和解辦法，可向主管法院提起訴訟；

四. 決定在此種情況下，理事會無須就本請願書採取其他行動；

五. 請秘書長依照託管理事會議事規則第九十三條之規定，將本決議案知照管理當局及請願人。

一九五一年七月二十六日，
第三八一次會議。

三八五(九). 喀麥龍民衆協會所遞有關法管喀麥龍之請願書(T/Pet.5/83)

託管理事會依照憲章第八十七條(丑)款並按議事規則之規定，

業於第九屆會接受並會同關係管理當局法蘭西審查喀麥龍民衆協會所遞請願書 (T/Pet. 5/-83)，管理當局特派 Mr. C. M. Watier 為代表，

備悉特派代表之口頭陳述，畧稱：

(a) 關係請願書提及之逮捕，有關人等之被捕，並非因其參加政治集會或向聯合國遞送請願書，而係因彼等被控製造及使用偽造文書、叛亂、藐視法庭及毀謗等罪，

(b) 關於請願書提出之一般問題，請願人之指控毫無具體理由，而僅因為喀麥龍民衆協會有計劃反對法國行政當局之政策之一部而已，

託管理事會

關於喀麥龍民衆協會若干會員之被捕：

一. 促請請願人注意管理當局特派代表之陳述；

二. 認為在此種情況下，理事會無須就本問題採取其他行動；

關於請願書提出之一般問題：

三. 決定知照請願人：關於人權及基本自由、行政權與司法權分立、強迫勞役及土地權利關係制度等問題，業經理事會於逐年審查該託管領土情況時一併審議，將來並擬照此辦理；

四. 知照請願人：聯合國第二次西非觀察團預定於一九五二年觀察法管喀麥龍；

五. 請秘書長依照託管理事會議事規則第九十三條之規定，將本決議案知照管理當局及請願人。

一九五一年七月二十六日，
第三八一次會議。

三八六(九). 喀麥龍民衆協會 Akomnyada 村(M'Balmayo 分區)分會所遞有關法管喀麥龍之請願書(T/Pet.5/85)

託管理事會依照憲章第八十七條(丑)款並按議事規則之規定，

業於第九屆會接受並會同關係管理當局法蘭西審查喀麥龍民衆協會 Akomnyada 村(M'Balmayo 分區)分會所遞請願書(T/Pet. 5/85)，管理當局特派 Mr. C. M. Watier 為代表，

備悉特派代表之口頭陳述，畧稱：

(a) Akomnyada 森林保留區係照經常程序加以劃定，當時居民對於此點，並無異議，

(b) 現行條例充分尊重居民之既得權利，欲求領土森林前途不致遭受嚴重危害，是項條例，實為最低限度之保林措施，

(c) 罰款之必須科設，在使 Akomnyada 居民不再違犯禁規，罰款額計達二一,六〇〇法郎，非如請願人所云，達二,〇〇〇,〇〇〇法郎，

(d) 地方當局將 Akomnyada 森林劃定保留時係照託管理事會第六屆會核定之保護領土資源原則辦理²⁴，

託管理事會

一. 促請請願人注意管理當局之意見，

二. 決定知照請願人關於森林劃定保留問題，業經託管理事會於逐年審查該領土情況時一併審議，將來並擬繼續照此辦理，

三. 促請請願人注意託管理事會第六屆會²⁵及第九屆會²⁶就此問題通過之下列建議：

第六屆會建議：

“關於森林之劃定保留，理事會亦請管理當局計及上述原則，即同時保護土著社會之權利，確保該領土之經濟發展；”

第九屆會建議：

“理事會認為保存足量之森林區域，乃係任何有效土壤保藏方案之必要條件，並鑒悉當地人民及其代表大會各代表尚未明瞭森林之保存對於領土前途之極端重要，爰建議管理當局採取有效步驟，於土著居民贊助之下，解決此項複雜問題；”

²⁴ 參閱大會正式紀錄，第五屆會，補編第四號。第四十九頁。

²⁵ 同前。

²⁶ 同前，第六屆會，補編第四號。